

2339-4773

MENSUAL

Notice^{to} Mariners

Avisos a los Navegantes

Avisos del 066 al 084 del 2015

May/ 2015
No. 28



Una dependencia de la
Dirección General Marítima
Autoridad Marítima Colombiana

MAR CARIBE
REPUBLICA DE COLOMBIA
BAHÍA DE CAROLINA

Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners*
Avisos del 066 al 084 de 2015
No. 28/ Mayo de 2015

Una publicación digital del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)
www.cioh.org.co
Teléfonos +57 (5) 669 4465 - 669 4390
Cartagena, Bolívar
y la Dirección General Marítima (Dimar)
www.dimar.mil.co
Teléfonos +57 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Ministerio de Defensa Nacional
Dirección General Marítima
Subdirección de Desarrollo Marítimo

DIRECCIÓN

Contralmirante Pablo Emilio Romero Rojas
Director General Marítimo Dimar

Capitán de Navío Esteban Uribe Alzate
Coordinador General Dimar

Capitán de Fragata Ítalo Julio Pineda Vargas
Subdirector de Desarrollo Marítimo

Capitán de Fragata Edwin Antonio Parada Cabrera
Director del CIOH Encargado

Notice to Mariners / Avisos a los Navegantes

CONTENIDOS

Capitán de Corbeta Gutiérrez Leonés Gustavo A.
Responsable del Área de Hidrografía

Teniente de Navío Nathalia Maria Otálora Murillo
Responsable de Náutica

Suboficial Primero Carlos Alberto Zúñiga Guzmán
Responsable de Actualización Cartografía y Avisos a los Navegantes

COORDINACIÓN EDITORIAL

Capitán de Fragata Rómulo Areiza Taylor
Jefe del Área de Comunicaciones Estratégicas

Angélica María Castrillón Gálvez
Editora de Publicaciones Dimar

Paula Andrea Rodríguez Campos
Publicista Dimar

Pablo Trujillo Rodríguez
Diseñador Dimar

EDITORIAL DIMAR

Cartografía Portada: Carta Náutica
Bahía de Cartagena -261
Área de Hidrografía – CIOH - Dimar
Edición en línea: ISSN 2339-4773



Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners* por CIOH-Dimar
Se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-No
Comercial-
CompartirIgual 3.0 Unported.

Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners* es una publicación institucional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (Dimar). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma Español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de Dimar, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *Copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y Dimar.



Contenido

ÍNDICE

PÁG.

1. Información general	4
2. Avisos a los navegantes publicados	5
3. Descripción de avisos a los navegantes	7
4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas	9
5. Contactos	10

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla I. Avisos a los navegantes del 066 al 084 de 2015.	5
Tabla II. Descripción avisos a los navegantes del 066 al 084 de 2015.	7
Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 066 al 084 de 2015.	9

1. INFORMACIÓN GENERAL

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones al navegante que le permite mantener su plan de navegación actualizado, con información de novedades y cambios presentados recientemente en las ayudas a la navegación, salvaguardando la seguridad de la vida humana en el mar, actualizándose la cartografía y otros productos náuticos en el territorio nacional.

El Servicio Hidrográfico Nacional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) de la Dirección General Marítima (Dimar), es la entidad autorizada para emitir este tipo de información, manteniendo los estándares internacionales de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI), en los que se presentan una clara tipología, según sean sus características a saber:

Avisos Permanentes (P)

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por modificaciones en las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o a la línea de costa.

Avisos Temporales (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

Avisos Generales (G)

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima específicamente; estos generalmente no implican correcciones a las cartas de navegación y publicaciones náuticas. También se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

2. AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Ubicación:

MCC: Mar Caribe Colombiano

OPC: Océano Pacífico Colombiano

Tabla I. Avisos a los Navegantes del 066 al 084 de 2015.

Aviso No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Descripción	Cartas afectadas	Observaciones
066	T	OPC, Nariño	Boya de aguas seguras "Bazán"	Fuera de servicio	Lat. 02°46'22,90"N Long. 78°05'24,42"W	-----	-----	Rojo y Blanco Castillete <i>Ver tabla II</i>	-----	Precaución a la navegación
067	T	OPC, Guapi	Boya de aguas seguras "Guapi"	Fuera de servicio	Lat. 02°45'16,30"N Long. 77°57'16,60"W	-----	-----	Rojo y blanco Castillete <i>Ver tabla II</i>	032, 308	Precaución a la navegación
068	P	MCC, Bahía de Cartagena	Boya No.4B	Borrar	Lat. 10°18'56,65"N Long. 75°35'01,87"W	-----	-----	Rojo Castillete <i>Ver tabla II</i>	261, 262 264, 833	Retiro Permanente
069	T	MCC, Isla Ceycen	Faro Isla Ceycen	Fuera de servicio	Lat. 09°41'34,00"N Long. 75°51'21,00"W	-----	-----	Rojo y Blanco Torre enrejada <i>Ver tabla II</i>	005, 007 011, 025 029, 042 259, 410 617, 618	Precaución a la navegación
070	T	OPC, Bahía Málaga	Boya No.17 Canal Norte	Fuera de servicio	Lat. 03°58'06,52"N Long. 77°19'45,25"W	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	150	Precaución a la navegación
071	P	OPC, Bahía Málaga	Boya No.17 Canal Norte	Puesta en servicio	Lat. 03°58'06,65"N Long. 77°19'45,16"W	Verde (D) 3,5 (mts) 5,3(mn)	(P) 3,0 FI 0,5s Oc 2,5s	Verde Castillete <i>Ver tabla II</i>	150	Precaución a la navegación
072	P	CPO, Tumaco	Boya No.10	Mover	Lat. 01°50'43,41"N Long. 78°43'30,28"W	Roja (D) 3,5 (mts) 5,3(mn)	(P) 1,0 FI 0,5 s Oc 0,5s	Rojo Castillete <i>Ver tabla II</i>	101, 770	Precaución a la navegación
073	T	OPC, Bahía Málaga	Boya No.7 Canal Norte	Fuera de servicio	Lat. 03°55'29,91"N Long. 77°21'15,25"W	-----	-----	Verde Castillete <i>Ver tabla II</i>	150	Precaución a la navegación
074	P	MCC, Aproximación a Pozos Colorados, Santa Marta	Boyas Especiales	Adicionar	-----	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	244, 246	Precaución a la navegación
075	P	OPC, Aproximación a Buenaventura	Boya de Oleaje	Puesta en servicio	Lat. 03°32'46,75"N Long. 77°43'41,77"W	Amarilla (D) 0,5 (mts) 3,0(mn)	(P) 20 s	Amarillo con franja negra <i>Ver tabla II</i>	032, 306	Precaución a la navegación
076	T	OPC, Buenaventura	Boya No. 51	Fuera de servicio	Lat. 03°53'50,19" N Long. 77°04'05,30" W	-----	-----	Verde Castillete <i>Ver tabla II</i>	153, 730	Precaución a la navegación
077	T	OPC, Canal de Tumaco	Boya No. 2	A la deriva	-----	-----	-----	-----	-----	Precaución a la navegación
078	T	OPC, Canal de Tumaco	Boya No. 5	Apagada	Lat. 01°50'47,09"N Long. 78°44'00,50"W	-----	-----	<i>Ver tabla II</i>	770	Precaución a la navegación

079	T	OPC, Canal de Tumaco	Boya No. 7	Apagada	Lat. 01°50'44,98"N Long. 78°43'41,28"W	-----	-----	Ver tabla II	770,	Precaución a la navegación
080	T	MCC, Golfo de Urabá	Faro del Leoncito	Fuera de servicio	Lat. 08°00'58,00"N Long. 74°50'14,00"W	-----	-----	Torre Rojo y Blanco franjas Horizontales Ver tabla II	043, 412 625	Precaución a la navegación
081	P	MCC, Aproximación a Riohacha	Nafragio La Paz	Adicionar Nuevo Nafragio	Lat. 12°05'09,00"N Long. 73°33'01,00"W	-----	-----	Ver tabla II	005, 007 010, 026 040	Precaución a la navegación
082	T	MCC, Golfo de Urabá	Faro isla de los Muertos	Fuera de servicio	Lat. 08°07'51,70"N Long. 76°48'46,60"W	-----	-----	Torre Rojo y Blanco franjas Horizontales Ver tabla II	412, 623 625	Precaución a la navegación
083	T	MCC, Golfo de Urabá	Faro de Sapzurro Oriente	Fuera de servicio	Lat. 08°39'30,00"N Long. 77°21'23,00"W	-----	-----	Torre Rojo y Blanco franjas Horizontales Ver tabla II	280, 412 624	Precaución a la navegación
084	T	MCC, Golfo de Urabá	Faro de Yarumal	Fuera de servicio	Lat. 08°06'36,00"N Long. 76°44'53,,00"W	-----	-----	Torre Rojo y Blanco franjas Horizontales Ver tabla II	029, 412 623, 625	Precaución a la navegación

3. DESCRIPCIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Tabla II. Descripción Avisos a los Navegantes del 066 al 084 de 2015.

Aviso No.	Descripción
066	Fuera de servicio Boya de aguas seguras “Bazán” - Aproximación a Bocana Bazán Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
067	Fuera de servicio Boya de aguas seguras “Guapi” – Guapi, Cauca Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
068	Retiro permanente Boya No. 4B - Bahía de Cartagena
069	Fuera de servicio Faro Isla Ceycen – Isla Ceycen
070	Boya No. 17 Canal Norte fuera de servicio, retirada temporalmente - Bahía Málaga. Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área
071	Boya No. 17 Canal Norte Puesta en servicio - Bahía Málaga
072	Mover Boya No. 10 Canal de Tumaco - Tumaco
073	Fuera de servicio Boya No. 7 Canal Norte - Bahía Málaga. Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área
074	Adicionar Boyas Especiales - Aproximación a Pozos Colorados, Santa Marta. =====
	Boya Especial No. 1. 11° 08' 43,3" N, 74° 14' 53,5" W Boya Especial No. 2. 11° 08' 58,2" N, 74° 14' 12,5" W Boya Especial No. 3. 11° 08' 14,4" N, 74° 14' 11,6" W Boya Especial No. 4. 11° 08' 15,2" N, 74° 14' 53,2" W =====
	----- Características de las Boyas -----
	FORMA :Castillete CLASE: Boya especial COLOR: Amarilla DESTELLO: Amarilla PERÍODO: 9,0 s (FI 0,7 s, Oc 0,7 s, FI 0,7 s, Oc 0,7 s, FI 0,7 s, Oc 0,7 s, FI 0,7, Oc 4,1 s) ALCANCE: 2,0 Millas náuticas MARCA DE TOPE: Forma de X -----
	Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de precaución en esta área.
075	Puesta en servicio Boya de Oleaje - Aproximación a Buenaventura. ----- Características de la luz ----- Fl. 0,5 s, Oc. 0,5 s Fl. 0,5 s, Oc. 15,5 s Recomendaciones a los navegantes: No ingresar o amarrarse a la boya de datos. Para los buques en faenas de pesca, mantenerse a una (01) milla náutica de la boya, para evitar el enredo o amarre con la misma u otro equipo suspendido; y al menos 50 metros para todas las demás embarcaciones. Informar a la Guardia Costera de Colombia cualquier daño que observe de la boya de datos, igualmente informar cualquier situación irregular, como por ejemplo personal a bordo de las boyas o barcos conectados a la misma.

076	Fuera de servicio Boya No. 51 por hundimiento - Bahía de Buenaventura. Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
077	A la deriva Boya No. 2—Canal de Tumaco Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
078	Boya No.5 Apagada – Canal de Tumaco. Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
079	Boya No.7 Apagada – Canal de Tumaco. Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
080	Fuera de servicio Faro del Leoncito – Golfo de Urabá Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.
081	Nafragio Reportado - Aproximación a Riohacha (K29)
082	Fuera de servicio Faro isla de los Muertos – Golfo de Urabá Características (AIS) MMSI 997301004 Ancho de banda/ tipo de emisión: 25 Khz Rango de frecuencia: 155-163 Mhz
083	Fuera de servicio Faro de Sapzurro Oriente – Golfo de Urabá
084	Fuera de servicio Faro de Yarumal – Golfo de Urabá

4. CARTAS NÁUTICAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS

Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 066 al 084 de 2015

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
005	Carta General del Caribe Colombiano	4ta. de 2011	1,500,000	069,081
007	El Gran Caribe	4ta. de 2011	3,000,000	069,081
010	Barranquilla a Península de Paraguaná	3ra. de 2012	750,000	081
011	Canal de Panamá a Barranquilla	2da. de 2004	750,000	069
025	INT 4116 Isla Fuerte a Santa Marta	1ra. de 2005	300,000	069
026	Santa marta a Punta Gallinas INT 4114	1ra. de 2006	300,000	081
029	Golfo de Urabá a Barranquilla	2da. de 2004	500,000	069,084
032	Bahía de Buenaventura a Bahía Ancón de Sardinias INT 6110	3ra. de 2009	500,000	067,075
040	Península de la Guajira	2da. de 2004	1,250,000	081
042	Isla fuerte a Barranquilla	2da. de 2004	1,250,000	069
043	Cabo Tiburón a Isla Fuerte	2da. de 2004	250,000	080
101	Aproximaciones a Isla el Morro	4ta. de 2009	25,000	072
150	Bahía Málaga	5ta. de 2013	25,000	070,071,073
153	Bahía Buenaventura	5ta. de 2014	30,000	076
244	Bahía de Taganga a Punta Barro Blanco	3ra. de 2011	25,000	074
246	Puerto Zuñiga	1ra. de 2014	20,000	074
259	Archipiélago de San Bernardo	1ra. de 1999	35,000	069
261	Bahía de Cartagena	8va. de 2011	25,000	068
262	Bahía de Cartagena	2da. de 2012	25,000	068
264	Entrada a la Bahía de Cartagena	3ra. de 2011	15,000	068
280	Cabo Tiburón a Isla Terrón de Azúcar	2da. de 2010	25,000	083
306	Rio San Juan a Boca Yurumangui	1ra. de 1998	100,000	075
308	Punta Coco a Isla Barrera	1ra. de 2013	100,000	067
410	Isla fuerte a Punta Comisario	3ra. de 2013	100,000	069
412	Golfo de Urabá	3ra. de 2009	100,000	080,082,083,084
617	Punta San Bernardo a Punta Comisario	1ra. de 1999	50,000	069
618	Golfo de Morrosquillo	3ra. de 2012	50,000	069
623	Punta Yamural a Punta Arenas del Norte	1ra. de 1999	50,000	082,084
624	Cabo Tiburón a Titumate	1ra. de 2000	50,000	083
625	Bahía Colombia	3ra. de 2006	35,000	080,082,084
730	Puerto de Buenaventura	4ta. de 2014	10,000	076
770	Puerto de Tumaco	4ta. de 2014	10,000	072,077,078,079
833	Bahía de Cartagena (Canal de Acceso)	4ta. de 2012	5,000	068

5. CONTACTOS

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH- Dimar: www.cioh.org.co

Comentarios, información y sugerencias:

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas (CIOH- Dimar), Escuela Naval de Cadetes “Almirante Padilla”, Isla de Manzanillo, Cartagena de Indias – Colombia.

Contactos:

Sitio web CIOH: www.cioh.org.co

Náutica:

JOtatora@dimar.mil.co

CZuniga@dimar.mil.co

Jefe de Hidrografía: JOtatora@dimar.mil.co